

# TURISMO

Anno 19°  
Febbraio 2013

**all'aria aperta** **153**

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

**Italia Vacanze:**  
**la tradizione si rinnova**

**In viaggio con i re,**  
**tra i castelli della Loira**

**Panorami da archistar**

A photograph of a white and blue boat on a pebbly beach. In the background, there is a coastal town built on a hillside under a clear blue sky. The boat has a white upper hull and a blue lower hull. The town features various colored buildings and a prominent tower on the hill.

**Le Marche,  
una Terra che ti ama**

**NEWS - ATTUALITÀ - ON THE ROAD - APPUNTAMENTI - RUBRICHE**



# VILLAGGIO APPARTAMENTI & CAMPEGGIO TERME ČATEŽ

## Appartamenti

Affitto dell'appartamento già da **79 Eur** al giorno  
...con le piscine termali incluse

## Piazzola nel campeggio

Prezzo a persona da **17,9 Eur** al giorno  
Include piazzola per camper, 3 ore al giorno  
alle piscine termali, raccordo elettrico, tasse



Marche

# Sommario

News	pag. 4
News sulla circolazione stradale	pag. 6
News dal mondo del caravanning	pag. 8
Uno sguardo sul mondo	pag. 16
Attualità	
- Italia Vacanze: la tradizione si rinnova	pag. 18
On the road	
- In viaggio con i re, tra i castelli della Loira	pag. 24
- Panorami da archistar	pag. 30
- Le Marche, una Terra che ti ama	pag. 36
Prossimi appuntamenti	pag. 42
Eventi e mostre	pag. 44
Recensioni	pag. 46
L'opinione di Beppe Tassone	pag. 48

# TURISMO

all'aria aperta

Settimanale - Anno 19° N. 153  
Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl  
di Claudio Domenico D'Orazio

Direzione e Redazione  
Gruppo Editoriale Turismo Itinerante srl  
Sede: Via di Vittorio, 104  
60131 Ancona  
Tel./Fax 071 2901272  
E-mail: redazione@turit.it

Responsabile della Pubblicità  
Giampaolo Adriano  
cell. 338 9801370  
giampaolo.adriano@gmail.com

Ufficio Abbonamenti  
abbonamenti@turit.it  
Tel./Fax: 071 2901272

La Redazione:

Direttore responsabile  
Maurizio Socci

Direttore  
Alberto Bignami  
bignami1976@gmail.com

Collaboratori:  
Mariella Belloni, Luciana Bernucci,  
Guido Bertinetti, Salvatore Braccialarghe,  
Irene Braccialarghe, Vittorio Broccoli,  
Armanda Capeder, Domenico Carola,  
Vittorio Dall'Aglio, Luca Dumini, Cristiano Fabris,  
Marino Fioramonti, Federico Garavaglia,  
Pier Francesco Gasperi, Giulia Giovanelli,  
Isa Grassano, Antonella Fiorito,  
Giuseppe Lambertucci, Angelo Lo Rizzo,  
Emanuele Maffei, Guerrino Mattei,  
Antonio Crescenzo Morelli, Rosanna Ojetti,  
Paolo Peli, Gianni Picilli, Riccardo Rolfini,  
Marisa Saccomandi, Gianantonio Schiaffino,  
Lamberto Selleri, Beppe Tassone  
Tania Turnaturi, Roberto Vitali

Corrispondenti:  
Camillo Musso - Torino,  
Roberto De Mattei - Milano,  
Franca Dell'Arciprete Scotti - Milano,  
Gianantonio Schiaffino - Venezia,  
Franco Dattilo - Roma,  
Giuseppe Nobile - Sicilia

Turismo Itinerante è a disposizione degli aventi diritto con i quali non è stato possibile comunicare, nonché per eventuali involontarie omissioni o inesattezze nella citazione delle fonti delle illustrazioni e dei brani riprodotti.  
Foto, CD Rom e manoscritti, anche se non utilizzati, non vengono restituiti.



## Il 98% dei viaggiatori italiani sperimenta cibi nuovi in vacanza all'estero

**P**asta, Pizza e caffè rientrano sicuramente nella lista delle specialità italiane preferite e più consumate dagli abitanti del Bel Paese, che talvolta soffrono la loro mancanza quando si trovano in viaggio lontano dalla patria. Non sempre i viaggiatori Italiani sono disposti a consumare all'estero queste specialità, è quanto emerge da un'indagine di TripAdvisor, il sito di recensioni di viaggio più grande al mondo, volto a capire il rapporto dei viaggiatori italiani con le specialità culinarie del Bel Paese mentre sono in viaggio all'estero. In base ai dati dell'indagine

due terzi degli Italiani (66%), quando si trovano in viaggio all'estero preferiscono aspettare di rientrare in Italia per mangiare un piatto di pasta, mentre solo il 3% dichiara di consumarla sempre anche all'estero. Maggiore apertura invece per quanto riguarda la pizza: scende a 2 su 5 il numero dei rispondenti che aspetta di rimpatriare per gustarsi una pizza Italiana (43%).

Viceversa nella lista delle "tradizioni" irrinunciabili dai viaggiatori Italiani all'estero al primo posto si posiziona il caffè espresso, indispensabile anche fuori patria per il 17%

dei rispondenti.

Degno di nota il fatto che il 98% degli Italiani intervistati sperimenta cibi nuovi in vacanza, tra le cucine extra europee preferite dai viaggiatori al primo posto si posiziona la cucina messicana seguita dalla giapponese e indiana.

"Provare la cucina locale quando si viaggia all'estero è un must per 5 italiani su 6, anche se non mancano i viaggiatori che non rinunciano alle proprie abitudini culinarie nemmeno lontani dalla Patria" ha commentato Lorenzo Brufani, portavoce di TripAdvisor per l'Italia.

## A Bellinzona un futuristico museo del 6.000

**S**i chiama "Archeologia del 6000. Reperti dalla contemporaneità" ed è una mostra che si terrà dal 26 febbraio al 16 giugno al "Museo in Erba" di Bellinzona, e nata per stimolare i bambini a reinventare l'uso delle cose, a guardarle con occhi diversi, a giocare con loro. I bambini sono "catapultati" in un ipotetico Museo del 6000, con tanto di teche trasparenti, in cui sono esposti i "reperti", ognuno con la propria didascalia. Si tratta di oggetti quotidiani e familiari che hanno perso la loro funzione

originale (per esempio un pettine è un... fossile di millepiedi) e sono quindi osservati come se fosse la prima volta. La visita alle meraviglie di questo museo archeologico futuro stimola la fantasia e riaccende la scintilla dello stupore per tutto ciò che ci circonda e che non siamo più capaci di vedere.

Il percorso propone tre altre postazioni ludiche. La prima è una linea del tempo magnetica per scoprire l'evoluzione negli ultimi 250 anni degli apparecchi per ascoltare la musica, della telefonia e della

scrittura (dalla prima macchina da scrivere all'1 Pad). Le altre due postazioni vedono coinvolti attivamente i visitatori nel ruolo di "archeologi del 6000": bambini e ragazzi sono invitati a catalogare oggetti noti, divertendosi a trovar loro un nuovo nome e un nuovo utilizzo e poi a vivere l'esperienza dello scavo e del ritrovamento grazie a una grande sabbiera in cui sono nascosti frammenti di calchi in gesso di oggetti comuni da riportare alla luce, ricomporre e analizzare.



## Alcuni buoni consigli per non avere problemi con la nebbia

Quello che bisogna fare (e non bisogna fare) per viaggiare sicuri anche con una visibilità scarsa

**S** spesso la stampa la chiama “nebbia Killer”, ma se c’è qualche killer in giro quello è seduto al posto di guida di un veicolo e si comporta in modo incosciente. L’inverno ormai è arrivato e con lui anche condizioni atmosferiche non proprio ideali. Tra queste, una delle più pericolose, anche se meno frequente di un tempo, è proprio la presenza della nebbia che riduce la visibilità e a volte rende il manto stradale scivoloso. E proprio per scongiurare il verificarsi di incidenti stradali, spesso causati da comportamenti imprudenti, da tempo il Ministero dell’Interno ed il Ministero delle Infrastrutture e quello dei Trasporti hanno pianificato una strategia comune. Si tratta della prima di una serie articolata di azioni atte a migliorare la gestione del traffico, che si avvarranno anche dell’ausilio di tecnologie sofisticate. Nel frattempo è utile ricordare poche, ma buone, norme di comportamento in caso di presenza di nebbia:

- informarsi prima del viaggio sulle condizioni meteo e di



- traffico, chiamando il Call Center Viabilità Autostrade per l’Italia al n. 840.04.2121 e sintonizzarsi sulle frequenze del canale Isoradio Rai 103.3;

- viaggiare ad una velocità inferiore ai 50 km/h e mantenere un’andatura moderata e costante, in particolare quando la visibilità è inferiore a 100 metri;

- fare un corretto uso delle luci: dei fendinebbia anteriori, della luce posteriore per nebbia e della segnalazione luminosa di pericolo (quattro frecce) in caso di improvvisi rallentamenti;

- mantenere la distanza di sicurezza. E’ pericoloso e superficiale pensare che la nostra ipertecnologica berlina munita di tutti i più moderni sistemi abs, esp, e i più protettivi airbag, possa vincere le leggi della fisica. Se viaggiamo a 100 km/h e ci servono circa 85 metri per fermarci fra tempo di reazione e frenata, e la visibilità è di 30-40 metri, alla prima macchina ferma (o in forte rallentamento) ci andremo ad infilare, sicuri. E’ matematico;

- fare particolare attenzione alla segnaletica sia orizzontale che verticale sulla strada,

per avere un sicuro riferimento nella guida;

- non affrontare un percorso sul quale è segnalata nebbia se si è stanchi o affaticati;

- evitare di accodarsi ai veicoli che precedono a maggiore velocità di quella che ritenevate adeguata e sostenibile in quelle condizioni;

- evitare soste sulla corsia di emergenza se non per motivi di assoluta necessità (guasto del veicolo con impossibilità a procedere; malore; ecc); in tali casi azionare le luci intermittenti e quelle di posizione, mantenendo il faro rosso anti-nebbia acceso. Se il conducente scende dalla vettura deve indossare assolutamente il giubbotto retroriflettente;

- portare a bordo un telefono cellulare, per effettuare eventuali richieste di soccorso senza scendere dal veicolo e senza muoversi a piedi lungo le carreggiate.

A questi pochi consigli si aggiunge il potenziamento dei controlli effettuati dalla Polizia Stradale, soprattutto nelle zone e negli orari considerati maggiormente a rischio. E proprio sulle autostrade, dove l'imprudenza è all'origine di numerosi incidenti, la Polizia Stradale ha attivato moduli operativi speciali che prevedono:

- un'andatura non superiore ai 50 km/h, per indurre lo stesso

comportamento da parte dei conducenti, con una sorta di Safety Car;

- l'uso costante del lampeggiante blu, per costituire un punto di riferimento nella nebbia;

- l'impiego del pannello a messaggi variabili per ricordare il limite dei 50 km/h;

- l'ampia applicazione della tecnologia disponibile e il ricorso ad auto civetta per contrastare le condotte più a rischio;

- la rilevazione attenta e puntuale delle condizioni meteo, per informare l'utenza attraverso il CCISS (che può essere raggiunto telefonicamente tramite il numero verde 1518) ed i media;

- l'incremento delle pattuglie sui tratti di autostrada gravati dalla nebbia.

Anche le concessionarie autostradali informeranno i viaggiatori mediante pannelli a messaggio variabile.

Un consiglio finale: chi non si

sente di affrontare la fatica e i rischi della guida in mezzo alla nebbia deve avere il coraggio di rinunciare al viaggio, attivando le possibili alternative. Se ci si trova dentro l'autostrada e cala improvvisa una nebbia fitta, se si vive l'angoscia della situazione, si abbia il coraggio di uscire al primo casello e percorrere strade statali, ci si stanca meno, ci si può fermare più spesso e il rischio forse è più governabile. Non sembri una fuga, ma un atto di coscienza. Come guidare

Per avere un sicuro riferimento per la guida non vi affidate a chi vi precede, ma alla segnaletica di margine. Su circa 1.300 chilometri della rete Autostrade, nei due sensi di marcia, sono presenti questi cartelli per aiutarvi a regolare la velocità in base alla visibilità.



## AL-KO a Italia Vacanze 2013

**I**ncontro da non perdere per tutti i camperisti e caravanisti attenti alla sicurezza in viaggio. AL-KO, rappresentata dal direttore commerciale Alessandro Marco Butturini, sarà presente nell'Area VivaVoce del Parco Esposizioni Novegro sabato 2 marzo 2012 durante la manifestazione Italia Vacanze.

Per soddisfare la clientela sono stati organizzati due incontri dove si affronterà il tema della sicurezza in viaggio con autocaravan e caravan, illustrando gli aspetti tecnici che coinvolgono telaio, sospensioni e, nel caso dei rimorchi, anche giunti e stabilizzatori.

Il primo incontro, per i camperisti, si inizierà alle ore 14 e

illustrerà le caratteristiche tecniche che determinano stabilità e sicurezza in marcia: telaio, sospensioni, ammortizzatori.

Non mancherà un approfondimento sul telaio ribassato AL-KO AMC, il telaio utilizzato dai costruttori di autocaravan nelle gamme più prestigiose. e disponibile per la maggior parte delle meccaniche commerciali e sulle sospensioni pneumatiche supplementari AIR TOP. Queste ultime sono in grado di migliorare la stabilità e il comfort di marcia e aumentare la sicurezza in viaggio.

Alle ore 15 sarà la volta, della sicurezza in viaggio con la caravan o il rimorchio al seguito. Durante il seminario verrà illustrato il funzionamen-

to dei componenti tecnici del rimorchio, dei freni a repulsione, degli assali, dei giunti e degli stabilizzatori. In particolare verranno presentati i vantaggi offerti dai dispositivi di stabilizzazione AKS (il celebre giunto con sistema meccanico) e ATC (AL-KO Trailer Control, sistema di stabilizzazione elettronica).

L'Area VivaVoce è uno spazio di dialogo con il pubblico dove le aziende possono affrontare tematiche di interesse generale mettendo sul campo la propria esperienza tecnica. È allestita durante la manifestazione fieristica Italia Vacanze e collocata all'interno dei padiglioni, nel vivo della mostra dedicata a camper, caravan e campeggio.



# I Vincitori di 100% VERI CAMPEGGIATORI

I giudici hanno scelto i vincitori della IV edizione del concorso fotografico e letterario 100% VERI CAMPEGGIATORI, ideato e promosso da Vecam. Ai sette premiati per la qualità delle loro fotografie si aggiunge da quest'anno anche il premio per il miglior racconto pervenuto al blog. Ecco i nomi dei vincitori.

- Nella categoria EMOZIONI ha vinto lo scatto di Enrico Lachin associato alla descrizione "Un vero campeggiatore ha una vera passione!"

- Nella categoria STORIA ha vinto la foto di Carlotta Santino di Castelnovo ne' Monti (RE) associata alla descrizione "Un vero campeggiatore ha dei principi da rispettare come l'amicizia!"

- Nella categoria CREATIVITA' ha vinto lo scatto di Gabriella Tranquillo di Montebelluna (TV) associata alla descrizione "Un vero campeggiatore osserva e ammira il paesaggio da tutte le prospettive."

- Nella categoria PIXEL E PAROLE ha vinto la foto di Sonia Chiandussi di Carpeneto (AL) associata alla descrizione "Un vero campeggiatore si tiene sempre in movimento."

- Nella categoria FERMO IMMAGINE ha vinto la foto di

Tommaso Pession di Valtournenche (AO) associata alla descrizione "Un vero campeggiatore deve faticare prima di raggiungere il paradiso, sotto il cielo stellato, lontano da tutto e tutti."

- Nella categoria "RACCONTO" ha vinto Noemi Cuffia di Torino con la storia Camping Tales - Piazzola #1

I 5 vincitori del contest fotografico e il vincitore di quello letterario potranno scegliere tra i 28 premi in palio utilizzando i 500 punti a disposizione.

Hanno vinto il PREMIO SPECIALE DELLA GIURIA la foto di Claudio Venegoni di Busto Arsizio (VA) associata alla descrizione "Un vero campeggiatore sa ascoltare il silenzio della natura" e di Vincenzo Venditti di Roma associata alla descrizione "Un vero campeggiatore viaggia sempre con il sole dentro"

100% VERI CAMPEGGIATORI è un concorso dedicato a tutti i viaggiatori che hanno saputo fissare con uno scatto fotografico un episodio, una situazione, un'esperienza in sintonia con il tema delle vacanze all'aria aperta. Presto sarà comunicata la data di inizio della V edizione del concorso. Ulteriori informazioni sul sito del concorso: [www.vericampeggiatori.it](http://www.vericampeggiatori.it)



## Festa del papà... in camper!

**B**lurent propone un'iniziativa molto interessante: un week end in camper a un prezzo scontato in occasione della festa del papà. Il pacchetto vacanza più economico è per il noleggio di un camper di categoria e prevede un costo di 250 euro, con 600 km inclusi.

Ecco tutte le offerte:

Dal 15 al 18 MARZO oppure dal 22 al 25 MARZO

Categoria A (2/4 posti) - euro 250,00 (anzichè euro



282,00)

Categoria B (5/6 posti) - euro 310,00 (anzichè euro

345,00)

Categoria C (6/7 posti) -

euro 350,00 (anzichè euro 393,00)

Il chilometraggio incluso nelle offerte è di 600 km.

## Il video istituzionale di CAN

**D**opo la presentazione ufficiale al METS di Amsterdam, CAN, azienda bresciana specializzata nella produzione di cucine a gas, piani cottura a incasso e lavel- li per la nautica e il camper, ha pubblicato un video istitu- zionale che mostra alcuni momenti della produzione. Nel video della durata di 4 minuti sono documentate alcu- ne fasi della lavorazione del- l'acciaio inox, dal taglio fino all'assemblaggio finale dei prodotti e al loro collaudo. Il video è stato realizzato, uti- lizzando le ultime tecnologie in fatto di macchine da ripresa



e post produzione ed è visibi- le sul canale Youtube di CAN a l l ' i n d i r i z z o <http://youtu.be/jejf8FOSne4>, sul sito di CAN all'indiriz-

zo <http://www.can-web.com/> o sulla pagina Facebook <https://www.facebook.com/Can.Hobs.and.Sinks>

## Batterie e impianto elettrico senza segreti

**D**orian Sosi, sales manager per il mercato italiano di CBE, presso l'area VivaVoce della fiera di Novegro domenica 3 marzo 2013 alle ore 11, ci svelerà tutti i segreti che riguardano l'impianto elettrico di bordo e le batterie (tipologie, manutenzione e accorgimenti per la ricarica). Durante la manifestazione Italia Vacanze, CBE, azienda leader nel settore dell'impiantistica elettrica ed elettronica applicata a camper, caravan e barche, affronterà tematiche di grande interesse e utilità per i turisti itineranti

che hanno a cuore l'autonomia di bordo. Si inizierà illustrando le diverse tipologie di batterie (all'acido liquido, al gel, all'AGM) e le tecniche per preservarne l'efficienza attraverso corrette operazioni di ricarica. Si parlerà di interventi "fai da te", del rischio di decadimento della garanzia e della necessità di una protezione quando si aggiungono nuove apparecchiature all'impianto. Si proseguirà con un approfondimento dedicato all'aggiunta di una seconda batteria di servizio, operazione che necessita di alcuni



accorgimenti per non comprometterne l'efficienza. Infine sarà il turno dei sistemi di ricarica: dal caricabatterie collegato alla rete a 220 Volt, ai pannelli fotovoltaici, dall'alternatore ai nuovi sistemi a celle a combustibile. Non mancherà l'occasione, naturalmente, per rispondere ai quesiti del pubblico.

## Thetford incontra il pubblico a Italia Vacanze



**A**lla sua seconda partecipazione, sabato 2 marzo alle ore 11, Thetford incontrerà camperisti, caravanisti e campeggiatori durante la manifestazione Italia Vacanze presso il Parco Esposizioni Novegro (MI) nell'area VivaVoce.

L'anno scorso erano state affrontate tematiche correlate all'utilizzo dei sistemi sanitari di bordo: dalla tecnica, alla manutenzione, fino alla normativa vigente e ai comportamenti corretti. Thetford, però, si sta imponendo sul mercato anche nel settore dei frigorife-

ri. Infatti lo scorso anno è stata presentata l'innovativa gamma N3000 adottata da un numero crescente di costruttori di camper e caravan in tutto il mondo. Per questo motivo l'appuntamento di quest'anno nell'Area VivaVoce di Novegro proporrà argomenti inediti e di sicuro interesse sulla conservazione dei cibi, il corretto utilizzo e manutenzione dei frigoriferi, approfondendo temi relativi all'efficienza dei sistemi di refrigerazione disponibili a bordo di camper e caravan.

## Hobby e Knott approvano AL-KO Trailer Control

**P**ossono viaggiare tranquilli i 70.000 caravannisti europei che hanno già installato sistema di stabilizzazione ATC (AL-KO Trailer Control) sulle proprie caravan Hobby.

Per chiarire i dubbi di compatibilità del sistema ATC con il sistema frenante prodotto da Knott, Hobby ha convocato gli esperti di entrambe le società per una discussione sul problema. Durante questa riunione sono state esaminate tutte le relazioni degli esperti tra cui ABE del TÜV (Rapporto di approvazione del veicolo) e della Federal Motor Transport Authority, nonché i risultati dei più recenti test drive di AL-KO. Inoltre, sono state esaminate tutte le prove di carico effettuate dalla divi-

sione test di AL-KO. Confrontando tutti questi dati emerge che l'assale prodotto da Knott con installato l'ATC non ha avuto problemi per quanto riguarda la stabilità statica e dinamica anche nelle situazioni più estreme con carichi più elevati dei limiti previsti.

Con questo sistema elettromeccanico anti-sbandamento ATC, AL-KO aumenta la sicurezza di guida per caravan Hobby mono asse costruite a partire dal 1997. Per l'installazione sono a disposizione tre diversi modelli, che dovranno essere scelti a secondo della massa approvata totale della caravan che dovrà essere contenuta tra 750 e 1.900 chilogrammi. Con questo dispositivo, i clienti Hobby

hanno ora un'ulteriore sistema di stabilizzazione da scegliere per le proprie caravan mono asse oltre al già conosciuto ETS02 prodotto da Knott.

Il sistema ATC è completamente esente da manutenzione e una volta installato aggiunge un peso di soli 4,5 kg. Il montaggio è estremamente semplice e richiede da due a tre ore di fermo in officina. Dato che il sistema ATC viene montato direttamente sull'assale e gestisce il tirante del freno, nessun lavoro è necessario per i dispositivi a inerzia. Né ATC o né ETS02 devono essere inseriti nei documenti di circolazione, è sufficiente conservare i documenti di approvazione (ABE) insieme ai documenti della vettura.



# Outdoors Experience

Salone del Turismo all'Aria Aperta e del Camper



Outdoors Experience a Roma: la terza edizione del salone che accende l'emozione per tutto quanto è vivere en plein air. Cinque giorni alla scoperta del turismo di terza generazione, con i migliori produttori e dealer di caravan, camper e accessori. E poi le tecniche e gli accessori per il trekking e gli sport all'aria aperta, climbing, orienteering, nordic walking e molto altro ancora. Un viaggio alla scoperta dei borghi più suggestivi e dei più curiosi luoghi d'arte e cultura del nostro Bel Paese. Una rassegna completa e ricca di affari ed opportunità per tutti i gusti.

in contemporanea con

**BIGBLU**  
SALONE DELLA NAUTICA E DEL MARE - ROMA

[www.outdoorsexperience.it](http://www.outdoorsexperience.it)

per esporre:  
[sales@outdoorsexperience.it](mailto:sales@outdoorsexperience.it) - tel. +39 06 86200792

trovaci anche su  
**facebook**

## Tecnoform conquista anche gli Stati Uniti



**D**opo il successo ottenuto con il progetto TDL (Tecnoform Design Lab) presentato al Caravan Salon di Düsseldorf 2012, Tecnoform SPA, azienda bolognese e leader mondiale negli arredamenti per caravanning e nautica, conquista gli americani al salone di Louisville. Qui, infatti, oltre a TDL viene presentata anche l'interpretazione di Airstream con il nome di Land Yacht.

È infatti quello il guscio che Tecnoform aveva scelto per fare il suo salto di qualità: dare concretezza alla grande esperienza accumulata dall'azienda in tema di design, ricerca, industrializzazione, tecnologia, riduzione del peso, stile made in Italy, con un'applicazione reale e non più solo con uno studio d'interni.

«TDL è un desiderio, – raccon-

ta Roberto Kerkoc, direttore generale di Tecnoform – un'idea che nasce dalla constatazione che, in tanti anni di fiere, il nostro impegno nel proporre prodotti innovativi, con un design futuristico e all'avanguardia, stentava poi a trovare un'espressione concreta sul mercato del momento. I nostri concept erano una straordinaria sfida per anticipare quali sarebbero stati i trend, i colori, i materiali del futuro, ma poi faticavano a essere inseriti nelle produzioni di serie. Tanti anni di lavoro che hanno generato numerosi progetti, molti dei quali mai entrati in produzione, che sono, però, rimasti a testimonianza della nostra capacità di anticipare il futuro e che celebrano la nostra eccellenza nel design e nell'interpretazione dello stile». E Tecnoform ha scelto non un guscio qualsiasi, ma quello delle caravan Airstream una vera e propria icona, un fenomeno di culto che trova fan appassionati in tutto il mondo: gli Airstreamers. L'azienda che ha sede in Ohio, è oggi una divisione di Thor Industries, ed è la più antica nel settore. L'inconfondibile design risale al 1930 e si basa su progetti creati da Hawley Bowlus, cioè il capo progettista dell'aereo di Charles Lindbergh

“Spirit of St. Louis” che compì la prima trasvolata in solitario dell'oceano Atlantico nel 1927. L'obiettivo di Tecnoform è stato quello di trasferire in un ambiente caravanistico non solo finiture di pregio, ma anche soluzioni innovative, che tenessero conto delle esigenze stilistiche senza perdere di vista gli aspetti legati alla funzionalità e alla leggerezza dei materiali. Il design interno si è quindi caratterizzato con linee pulite e moderne, raffinate, fuori dai canoni, spesso un po' enfatici, talvolta ridondanti, adottati per gli allestimenti di caravan di lusso. L'ispirazione alle ambientazioni nautiche è profonda, a cominciare dai materiali impiegati e dalle tonalità adottate, dove le essenze del tranciato di rovere e il calore della pelle dei rivestimenti si fondono perfettamente e formano un binomio armonico vincente. L'eccellenza Tecnoform nel campo delle finiture trova la sua esaltazione nelle cuciture eseguite con filati dalle tinte contrastanti e negli inserti in metallo cromato che assolvono alla duplice funzione di rifinitura e delimitazione dei volumi. Il risultato finale è tale da caratterizzare profondamente l'ambientazione di interni per quanto riguarda il settore dei veicoli ricrea-

zionali, non solo dal punto di vista stilistico ma anche dei contenuti tecnici.

TDL adotta legni provenienti da foreste gestite secondo i rigorosi standard ambientali, sociali ed economici stabiliti ed approvati dal Forest Stewardship Council (FSC), l'organizzazione internazionale non governativa che opera per migliorare l'aspetto gestionale delle foreste di tutto il mondo. In virtù di questo, e grazie anche all'impiego di vernici a base di acqua, ecopelle e materiali riciclabili, l'intero arredo ha ricevuto la certificazione FSC, a garanzia della sua piena sostenibilità ambientale. Inoltre, il progetto TDL all'ultima edizione del Caravan Salon di Düsseldorf si è aggiudicato addirittura due premi del prestigioso concorso "Caravanning Design Award 2012/2013": "Best Interior Design" e "Best Practice". Il primo, premia l'estetica e lo stile dell'ambientazione interna e mira a mettere in ulteriore evidenza la crescente importanza dell'azienda all'interno del settore del caravanning. "Best Practice" è un riconoscimento che premia quelle soluzioni che, oltre a mettersi in luce per l'ottimo design, si distinguono per funzionalità e stabiliscono nuovi standard di riferimento.

All'ultimo National RV Trade Show di Louisville, nello Stato del Kentucky, Airstream ha

presentato il modello Land Yacht, che adotta gli arredamenti e le soluzioni ideate da Tecnoform per TDL e che potrebbe presto entrare in produzione ed essere proposto sul mercato americano, ma anche, è un'ipotesi al vaglio, su quello europeo. La stampa internazionale ha accolto con grande favore questa innovativa caravan, tanto che addirittura il celebre magazine di tendenza Wired scrive che Land Yacht "ricorda negli interni uno degli yacht di lusso che si vedono ormeggiati a Monte Carlo. E la cosa non sorprende - scrive Wired - perché l'arredamento è realizzato da due aziende italiane che sono famose per gli interni delle barche". Wired continua poi descrivendo il layout che prevede una grande camera matrimoniale, come

avviene negli yacht per quella dell'armatore, con altri 3 posti letto e un ampio bagno centrale, il tutto arredato con mobili in legno lucido mentre il pavimento - come nelle barche - è in listelli di teak.

A due anni dal suo cinquantesimo anniversario (l'azienda è nata nel 1965) Tecnoform, forte di 200 collaboratori di elevato profilo professionale e una storia ricca di successi imprenditoriali nella conquista dei grandi mercati, ha saputo sfidare la crisi con l'innovazione. Oggi produce 75.000 arredi su un mercato, quello europeo, che conta una produzione totale di circa 120.000 veicoli ricreazionali. In Australia detiene circa l'80% del mercato, negli Stati Uniti fornisce aziende leader come Winnebago e Airstream.



## Ostelli di Lombardia



**P**roseguono le attività promozionali di Regione Lombardia Direzione Generale Sport e Giovani per il progetto Hostellombardia, lanciato lo scorso anno, che punta a creare e offrire nuove opportunità turistiche e di accoglienza

in chiave low cost.

Nelle città di Como, Brescia, Mantova e Milano, sono stati allestiti degli stand per distribuire materiali informativi. Lo stand in BIT ha esposto in dettaglio i percorsi e gli oltre 50 ostelli ad oggi già attivi in tutta

la Regione (destinati a diventare 80 entro il 2013), mostrandone gli standard qualitativi di alto livello in linea con le migliori strutture europee. Gli ostelli lombardi sono infatti dotati di sale attrezzate a uso comune, spazi destinati a incontri pubblici o a momenti ludici, bagni privati in quasi tutte le stanze, camere anche a uno, due o quattro letti, rete wi-fi e ausili per i disabili. Oltre ad essere accoglienti, sicuri, puliti e ordinati, sono spesso immersi nel verde e hanno ampi spazi all'aperto ideali per una vacanza "green". Per conoscere tutti gli ostelli e i percorsi turistici dedicati, visitare il sito [www.hostellombardia.net](http://www.hostellombardia.net)

## Anguilla seducente con il Moonsplash

**M**oonsplash, il Festival Reggae più particolare dei Caraibi, si svolge ogni anno sotto la prima luna piena nel mese di febbraio. Nato nel 1991 come festival di musica itinerante, Moon splash fonde folk, blues, reggae, e dal 1995 ha trovato la sua sede permanente presso il Dune Preserve ad Anguilla, che, realizzato in legni, barche da regata dismesse e conchiglie, in stile funky, gioca un ruolo importante nel suo successo. Artisti di fama internazionale si

esibiscono per quattro emozionanti e divertenti serate, ma il Festival è anche la migliore occasione per i talenti emergenti.

Tutto si conclude domenica 24 febbraio con il Festival di Dune - una giornata di divertimento,

giochi, ottimo cibo e grande musica. Quest'anno, nel pomeriggio di giovedì, per la prima volta, si aggiungerà il Festival Kidz-Splash dedicato ai bambini.

[www.anguillacaraibi.com](http://www.anguillacaraibi.com)



## Amsterdam 2013: un anno di festeggiamenti



**I**l 2013 è un anno davvero speciale per la città di Amsterdam. Si festeggiano infatti i 400 anni degli splen-

didi canali, i 125 anni del Concertgebouw, e tanti altri eventi unici nel loro genere, tutti ricorrenti nei prossimi mesi.

La città lancerà ad esempio la 24 Ore del Centro dedicata alla scoperta di ogni singolo quartiere, e vedrà l'apertura di una serie di mostre speciali presso la casa di Rembrandt "Rembrandthuis" e l'Amsterdam Museum.

Dopo dieci anni di importanti lavori di restauro e ammodernamento il Rijksmuseum, il museo nazionale, riapre le

proprie porte al pubblico il 13 aprile, condividendo nuovamente le proprie opere con il grande pubblico. Nel mese di marzo, verrà inaugurata una grande mostra dedicata a Pietro il Grande presso l'Hermitage Amsterdam. Altre celebrazioni correlate alla figura del grande zar coinvolgeranno anche la Casa di Pietro il Grande a Zaandam, costituendo così il fulcro per i festeggiamenti del 2013 come l'"Anno dell'Olanda e della Russia". [www.hermitage.nl](http://www.hermitage.nl)

## Caccia ai conigli di Pasqua in Val D'Ega

**D**opo aver lavorato nell'ombra tutto l'inverno per assemblare uova di cioccolato dalla forma perfetta, nascosti nei boschi e nelle foreste vestite di neve, domenica 31 marzo i Conigli di Pasqua escono allo scoperto per dare vita, ad Obereggen – nel cuore del comprensorio altoatesino del Latemar in Val d'Ega – ad una delle più divertenti manifestazioni dell'anno sulle Dolomiti.

La tradizionale Caccia ai Conigli di Pasqua, una battuta senza nessun intento venatorio, vedrà le piste invase da sciatori con una tuta molto particolare che riproduce la maschera

degli animali che tipicamente nei paesi di lingua tedesca lasciano doni ai bambini e annunciano la Primavera. In questo caso, il regalo è più che pertinente, dal momento che i coniglietti portano uova di cioccolato Lindt. In questa

occasione, numerose strutture alberghiere della Val D'Ega propongono offerte pensate per le famiglie con bambini per vacanze da pochi giorni a intere settimane bianche nel periodo pasquale. [www.valdega.com](http://www.valdega.com)



## Italia Vacanze: la tradizione si rinnova

Dal 1 al 3 marzo 2013 avrà luogo la 39esima edizione della mostra “Italia Vacanze”, la fiera dedicata ai camper, alle caravan, al campeggio e al turismo all'aria aperta nei padiglioni del Parco Esposizioni Novegro (MI). Tanti gli eventi collegati alla manifestazione e le iniziative collaterali



**S**ta per alzarsi il sipario sulla 39a edizione di Italia Vacanze, la storica kermesse milanese dedicata ai veicoli e alle attrezzature per le vacanze all'aria aperta che si svolge presso il Parco Esposizioni Novegro, alle porte di Milano. A breve distanza dall'Aeroporto Internazionale di Linate, il

complesso fieristico è situato in un'oasi verde che si estende dal Parco Forlanini al Parco dell'Idroscalo e conta 250.000 mq di superficie totale. Una location del tutto azzeccata per una fiera dedicata al turismo all'aria aperta che ha nel contatto con la natura la sua principale essenza.

«Siamo alla vigilia del 40° anno – dice l'Arch. Gabriele Pagliuzzi, patron della manifestazione – e Italia Vacanze con ostinazione vuole riconfermare il suo ruolo di punto di riferimento per gli amanti del turismo all'aria aperta, del caravanning e del campeggio con lo stesso spirito che la vide innovativa ed esordiente

nel 1975, quando il pubblico premiò la nostra iniziativa dedicata a un turismo alternativo ed ecologico».

Dall'1 al 3 marzo, con una formula molto apprezzata da pubblico e operatori basata su tre giorni di manifestazione, il settore del turismo "en plein air" si ritrova a Italia Vacanze: un appuntamento fisso non solo per i milanesi, ma che trova sempre più consensi da tutta la Lombardia e dalle regioni vicine, grazie alla sua posizione geografica e al felice calendario, prossimo alla primavera e all'imminente programmazione delle vacanze.

«Anche se il mercato nazionale registra delle contrazioni che sono derivate dalla crisi economica – continua Pagliuzzi – da una stanchezza ciclica, dalla forte attrattiva di forme alternative di turismo come le crociere o i voli low cost, la scoperta del territorio in famiglia, insieme ai propri figli, con modalità da esploratori che amano il turismo, l'arte, l'ecologia è un valore che non si esaurirà in breve tempo, perché legato al miglioramento e alla curiosità dell'uomo».

La manifestazione si caratterizzerà anche quest'anno per la sua ricchezza di eventi collaterali tra cui spicca l'area VivaVoce, uno spazio nel quale si terranno conferenze, seminari tecnici e incontri con

i visitatori, collocato in posizione centrale all'interno dei padiglioni, nel vivo della manifestazione fieristica. I visitatori che giungeranno in camper troveranno una straordinaria programmazione curata da specialisti nell'organizzazione di viaggi e raduni e che prevede di giorno la visita al Cenacolo Vinciano o un tour guidato di Santa Maria delle Grazie con Visita dell'Acquario Civico e la sera balli e musiche country con i Mismountainboys, una band molto apprezzata e portavoce della corrente Bluegrass della country music americana. Importante anche la partecipazione dell'associazione "Spirito del Pianeta", patrocinata da Promocamp, e nata per promuovere e favorire l'incontro, la conoscenza reciproca e la fratellanza dei popoli, salvaguardare le culture tribali e valorizzarne le tradizioni.

A intrattenere il pubblico ci sarà anche Beppe Tenti, storico capo spedizione della famosa serie televisiva Overland trasmessa su RAI 1 dal '96, che dal palco dell'area VivaVoce racconterà le sue avventure e i numerosi ostacoli superati dal team durante le spedizioni dei celebri camion arancioni, giunta recentemente alla 13° serie televisiva.

Un autentico tocco d'antan lo proporrà il R.I.V.A.R.S. (Registro Italiano Veicoli Abitativi Ricreazionali Storici), che grazie alla disponibilità di un proprio socio esporrà un furgone del 1966 dismesso da Poste e Telegrafi e allestito artigianalmente, ma con grande cura, ad autocaravan.

«Novegro è più un'occasione per ritrovarsi in famiglia, tra amici, piuttosto che una parata di mezzi e di offerte commerciali – conclude Pagliuzzi ►



- Questo è da sempre lo spirito di Italia Vacanze, valori sinceri e apprezzati e che ci fanno ben sperare sul futuro della manifestazione che comincia ad avere un valore storico. Credo che non ci sia nessun'altra manifestazione in Italia con questa continuità.

Ci sono state iniziative più anziane, che però sono scomparse prima o come nome o come sede. Italia Vacanze, invece, è sempre rimasta qui, al Parco Esposizioni Novegro e ha sempre espresso, nel tempo, una forte capacità di attrattiva che non è mai venu-

ta meno, ma al contrario ha permesso a molti di superare i momenti di difficoltà. Ciclicamente il mercato può ritrovare in Novegro quelle occasioni e possibilità di contatto con il pubblico che, oltretutto, ne certificano l'esistenza». ■



### **Informazioni utili**

*Italia Vacanze: Parco Esposizioni Novegro*

*Località Novegro – Segrate (MI), nelle vicinanze dell'aeroporto di Linate*

*Tel. 02 70200022*

*www.fieraitaliavacanze.it – E-mail: italiavacanze@parcoesposizioninovegro.it*

*La fiera si terrà dall'1 al 3 marzo 2013*

*Orari: dalle ore 10 alle 18*

*Prezzi: adulti euro 10, da 6 a 12 anni euro 5; ingresso gratuito fino a 6 anni*

## A Italia Vacanze si balla country music

Italia Vacanze, prosegue anche alla sera con la divertente e coinvolgente musica dei Mismountain Boys. Camperisti, campeggiatori, espositori, tutti sono invitati alla grande festa country che inizierà alle ore 21 al Parco Esposizioni Novegro (MI). Mismountain Boys nascono nel 2005 a Bergamo, sotto le pendici dei monte Misma. In poco tempo bruciano le tappe e diventano celebri nel circuito Country & Western italiano, proponendo un repertorio musicale a stelle e strisce, che spazia dalle ballate tradizionali western fino ad arrivare al country moderno, abbracciando stili e influenze che provengono dal profondo sud degli Stati Uniti fino agli stati centrali rurali. La proposta musicale è ampia e va dal suono tex/mex a quello cajun delle paludi della Louisiana, dalla velocità dei bluegrass alle sonorità della canzone d'autore texana, dal country classico a quello urbano, dell'hillbilly al new country. La formazione è composta da Roberto "The Hook" Braiato (mandolino, chitarra, armonica, voce); Remo "Mr Cadillac" Ceriotti (Banjo 5 corde, Dobro); Franco "The Captain" Fanizzi (Chitarra, Voce); Fabio "Cowboy Smile" Bestetti (Contrabbasso, Voce); Isabella "Belle Starr" Saradini (Voce, Chitarra); Tista "West Point Records" Rota (Batteria e percussioni); Tarcisio "911 Tarcy" Castelli (Chitarra, armonica).



## Il Raduno a Italia Vacanze

Anche quest'anno Camper Club Italiano, in collaborazione con ACTI Milano, gestirà l'accoglienza dei camperisti presso il Parco Esposizioni di Novegro nell'ambito della manifestazione Italia Vacanze.

### Programma

Venerdì 1 marzo

Arrivo e sistemazione nei parcheggi in area riservata con possibilità di carico acqua ed utilizzo di servizi igienici.

Dalle ore 21 serata musicale con il gruppo country Mismountainboys.

Sabato 2 marzo

Ore 09,45 partenza con autobus riservato per visita del Cenacolo o, in alternativa, per il Tour guidato da Santa Maria delle Grazie con visita all'Acquario Civico di Milano. Ritorno a Novegro verso le ore 13,00.

Pomeriggio libero per visita della fiera Italia Vacanze.

Ore 19,30 possibilità di cenare presso il ristorante del Centro Esposizioni. Ecco il menu:

- primi a scelta: zuppa di legumi e farro/risotto alla monzese
- secondi a scelta: stufato di bue con polenta/rustin negaa (arrosto di vitello con patate)/polenta e zola
- dolce a scelta: torta cioccolato e pere/crostata di mele
- acqua e caffè compresi

Dalle ore 21 serata musicale con il gruppo country Mismountainboys.

Domenica 3 marzo

Incontro con il Presidente del Camper Club Italiano Dr Nadia Grillini e presentazione attività 2013.

### Quote di Partecipazione:

- Parcheggio ed ingresso fiera dal venerdì alla domenica euro 15,00 per un equipaggio di 2 persone, ogni persona in più 5 euro, non necessita di prenotazione.

Ragazzi sino a 18 anni gratuiti.

- Visita facoltativa al Cenacolo compreso bus e guide euro 18,00 per persona (prenotazione obbligatoria a Camper Club Italiano 051.0394200 o raduni@camperclubitaliano.it )

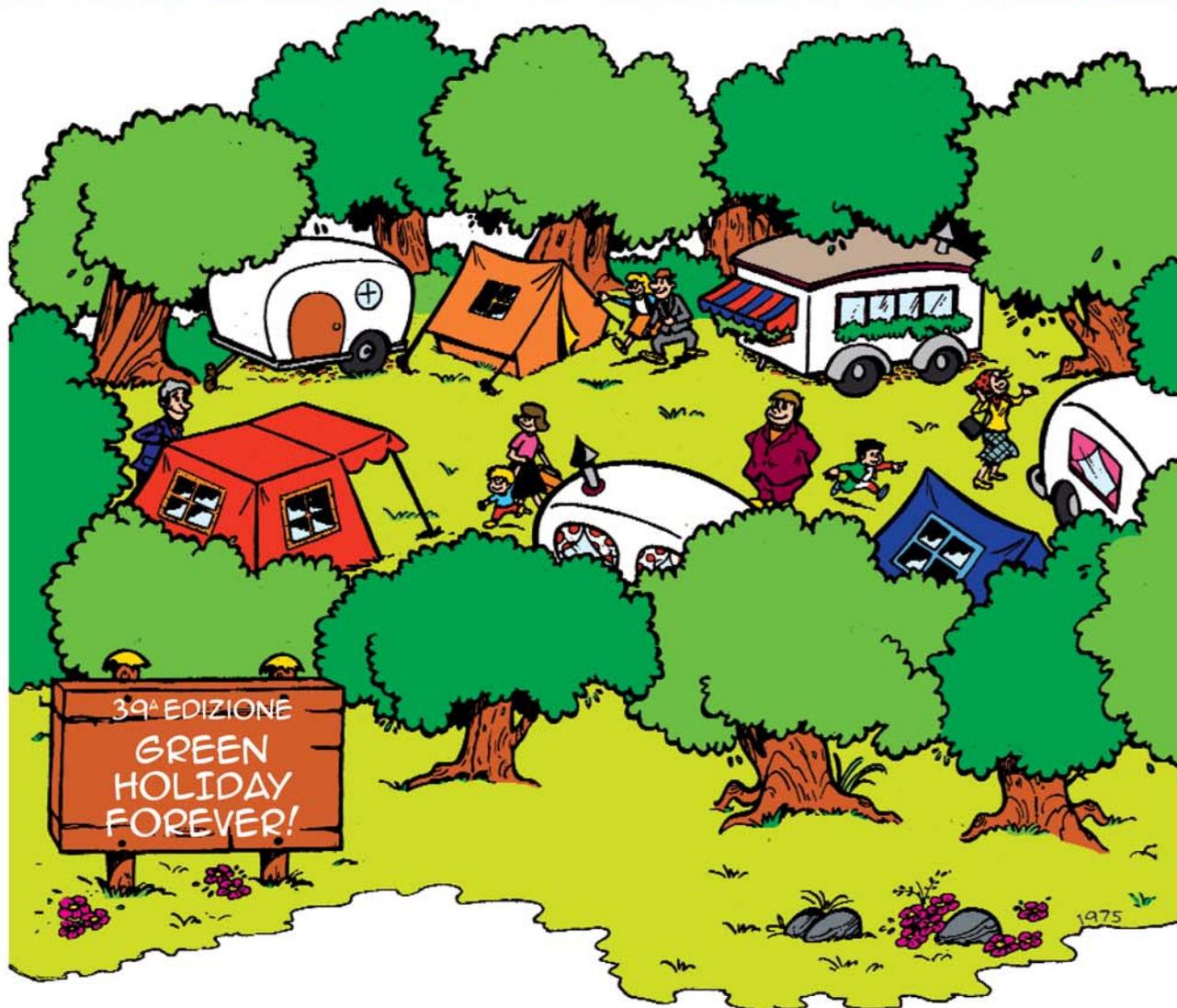
- In alternativa Tour guidato da Santa Maria delle Grazie con visita all'Acquario Civico Euro 6,00 per persona (prenotazione obbligatoria a ACTI Milano 338.9381774 o actimilano@teletu.it )

- Cena facoltativa sabato 2 marzo presso il Centro Esposizioni (prenotazione obbligatoria) Euro 22,00 per persona

Per informazioni e prenotazioni potete telefonare a 051.0394200 (lun-ven 10-13) o al 347.2201212 oppure scrivere a raduni@camperclubitaliano.it



# MOSTRA MERCATO ITALIA VACANZE



## 1 - 3 MARZO 2013

Orario: 10,00 - 18,00



## PARCO ESPOSIZIONI NOVEGRO

Milano / Linate Aeroporto ✈

Tel. 02 70200022 - [www.fieraitaliavacanze.it](http://www.fieraitaliavacanze.it)





## In viaggio con i re, tra i castelli della Loira



Un territorio da navigare, sorvolare, costeggiare su due ruote o godersi in camper

Testo e foto di Francesca Bignami

**L**e acque del fiume Loira uniscono tutti: amanti dello sport e della natura, appassionati di storia e di arte o ancora palati alla ricerca di sapori del terroir.

Si può percorrere il fiume seguendone il corso naturale o risalirlo verso la sua fonte, rivivendo la storia di Francia e di personaggi famosi: Giovanna D'Arco pulzella di Orléans, Luigi XIV detto il Re Sole, la regina Margot, le guerre di religione, ecc.

La Loira si può navigare, sorvolare, o costeggiare su due ruote. La "Loire à vélo" è una pista ciclabile lunga più di 800 km, completamente segnalata e in sicurezza, che rasenta il fiume da Orléans a Saint Nazaire. Il percorso, completato nel giugno 2012, è stato pensato per essere adatto a tutti: grandi e piccini, sportivi e pedalatori della domenica, perché la strada è per lo più pianeggiante (solo 190 metri di dislivello per oltre 800 km) e perché la maggior parte degli itinerari consigliati non supera i 40 km, ovvero non più di 4 ore di bici al giorno.

Ma se la bici non fa per voi, si può visitare la regione in camper, usufruendo dei tantissimi camping messi a disposizione dei viaggiatori e che si trovano in posizioni strategiche, come indicato sul sito ufficiale dei camping francesi ►



<http://www.campingfrance.com>. Un viaggio più veloce ma altrettanto affascinante. Si può percorrere il corso d'acqua in tutta la sua lunghezza, per quegli oltre mille km che ne fanno il primo fiume di Francia, o "solo" per

i 280 km che l'Unesco ha riconosciuto come patrimonio mondiale dell'umanità per la ricchezza culturale e la bellezza paesaggistico-architettonica: la cosiddetta "Valle della Loira" o "il giardino di Francia" .

Sono oltre trecento i castelli della Loira costruiti per difesa o, come l'aspetto fiabesco di molti di essi lascia intuire, per offrire residenza a reali e aristocratici.

Il più grande è quello nella tenuta di Chambord, vicino

► alla cittadina di Blois. I suoi 5mila e passa ettari di parco e il muro di cinta lungo 32 km fanno presagire l'imponenza dell'edificio, espressione del rinascimento francese a cui avevano contribuito molti artisti, anche italiani. Ne è testimonianza lo scalone monumentale a doppia elica progettato da Leonardo da Vinci, le cui due rampe danno l'impressione di intrecciarsi, eppure non si incrociano mai.

Nei boschi che circondano il castello, il re Francesco I praticava la sua passione: la caccia. E ancora oggi cervi o cinghiali si aggirano tra querceti, lande, paludi e radure. C'è chi il cibo ama procacciarselo e chi invece ama gustarlo già pronto. Il mercatino che si svolge nella piazza San Luigi adiacente al maniero vende ottimi prodotti regionali, tra cui i formaggi caprini di Sainte Maure de Touraine, celebrati da Balzac, o di Chavignol.

Sì, perché un viaggio nella Valle della Loira è anche un'esperienza enogastronomica e non c'è niente di meglio che accompagnare i formaggi con un eccellente bicchiere di vino della loro regione, come un Sancerre bianco dagli aromi vegetali o un rosso della Touraine, leggero e fruttato se giovane o più tannico se invecchiato. Lungo le "routes des vignobles", non solo si potranno degustare i vini diret- ►

IL TUO CAMPER  
SI MERITA IL MEGLIO

tecnoled

## NUOVA LINEA REPLACE

TECNOLOGIA AL TOP CON I MICROPOWER  
PRODOTTI DALLA GIAPPONESE  
CITIZEN ELECTRONICS

LA QUALITÀ GIAPPONESE  
GARANTITA TECNOLED

LED

+ efficienti

+ luminosi

con un grado  
di luminosità  
inalterabile  
nel tempo

con un costo  
al pubblico più basso  
della precedente linea Replace grazie  
all'aumento dei volumi di vendita e  
all'ottimizzazione dei processi produttivi



VIENI A SCOPRIRE MODELLI, PREZZI  
E CARATTERISTICHE DELLA NUOVA SERIE  
REPLACE E DI TUTTA L'OFFERTA TECNOLED  
SUL SITO WWW.TECNOLED.IT

IL NUOVO CATALISTINO È ONLINE!



TECNOLED - Bartolacci Design - Via Lisbona 7/A  
50065 - PONTASSIEVE (Firenze) - Italia  
tel. +39 055.83.45.116 - fax +39 055.83.25.736  
www.technoled.it - info@technoled.it



▶ tamente nelle cantine dei viticoltori che accolgono i turisti, ma si potrà anche godere, a piedi, in auto, in camper o in bici, del paesaggio di dolci colline soleggiate dove i vigneti si perdono a vista d'occhio e il fiume fa capolino col suo lento scorrere. A proposito di gastronomia, a Lamotte Beuvron, piccolo borgo a sud di Orléans, nel lontano Ottocento le maldestre sorelle Tatin bruciarono una torta di mele e, per riparare al danno, la rinforzarono a testa in giù. Tuttavia i clienti del loro ristorante gradirono moltissimo la torta con le mele caramellate e la deliziosa "tarte tatin" è divenuto un



classico della cucina francese, importata anche dai "cugini" belgi. Proseguendo verso la foce del fiume, il castello di Chaumont

sur Loire domina la valle dall'alto. La fortezza del X secolo è famosa per le raffinate scuderie ma soprattutto per il giardino all'inglese. Dal

1992, un festival celebra ogni anno da aprile a ottobre proprio l'arte del giardino e delle creazioni paesaggistiche, ispirandosi a un tema diverso ogni edizione. Caterina de' Medici, vedova di Enrico II, cedette il castello di Chaumont sur Loire a Diana di Poitiers, amante del marito, in cambio di quello di Chenonceau, anche detto "castello delle dame" perché quattro donne vi impressero ognuna il proprio tocco femminile. Fu infatti Diana di Poitiers che volle che si costruisse a cavallo dello Cher, affluente della Loira, come se fosse un ponte. Il castello ospita oggi una pregiatissima pinacoteca con quadri di Tintoretto, Correggio e Rubens, nonché arazzi fiamminghi del XVI secolo. Le cucine sono ancora completamente attrezzate, tanto che sembra di vedere i cuochi indaffarati a preparare la cena o a sfornare il pane nel grande camino. Da non perdere la stanza di Luisa di Lorena, con il suo rivestimento scuro e i dipinti religiosi macabri che evocano il lutto della moglie di Enrico III, e il labirinto all'aperto di oltre un ettaro, dove continuare a sognare degli intrighi e degli amori di re e regine di Francia. ■

# IL MIO CLIMA

NOVITÀ 2013!



Vinci Dometic FreshJet!

Iscriviti alla nostra newsletter entro il 30.06.2013, potresti vincere il nuovo condizionatore a tetto Dometic FreshJet 1100\*. Clicca [www.dometic.com/rvit](http://www.dometic.com/rvit)

\* Valido solo sul modello Dometic FreshJet 1100

## Condizionatori Dometic

Design compatto, peso contenuto

### Dometic FreshJet 1700

- Montaggio a tetto
- Raffreddamento: 1700 watt
- Riscaldamento: 800 watt
- Luci a LED integrate



### Dometic FreshWell 2000

- Installazione da incasso
- Raffreddamento: 1800 watt
- Basso assorbimento
- 3 diffusori aria



[www.my-caravanning.it](http://www.my-caravanning.it)  
[www.dometic.it](http://www.dometic.it)

Dometic Italy S.r.l. Via dei Mercanti 6 I-47122 Forlì (FC) Tel +39 0543 754901

INSPIRED BY COMFORT

Dometic



# Panorami da archistar



**Grandi firme nei nuovi skyline delle città europee: dall'Olanda all'Austria, dalla Svizzera alla Spagna, le architetture moderne trasformano paesaggi e prospettive**

Testo di Franca Dell'Arciprete Scotti

**A**nche se ha più di 650 anni, Rotterdam è la città più moderna dei Paesi Bassi e offre ai suoi visitatori una ricca varietà di percorsi artistici e architettonici. La città che è stata pesantemente bombardata durante l'ultima guerra mondiale, ha saputo reagire, sviluppando man mano uno skyline moderno di grande fascino. Importanti architetti hanno progettato splendidi edifici a vetri e a specchi, dai tagli audaci, terrazze sopraelevate, forme aggettanti, contrasti di colore, che fanno di Rotterdam una città da guardare con il naso all'insù.

Red Apple che vuole parafrasare la Big Apple americana, Montevideo, New Orleans dell'architetto Alvaro Siza, Manhattan e la Maas Tower, l'edificio più alto d'Olanda, sono alcuni dei grattacieli più famosi. La Red Apple deve il nome e il colore al mercato delle mele che anticamente esisteva qui, le tipiche linee rosso sgargiante presenti sulla facciata delle torri, alte 24 metri, si assottigliano verso l'alto, accentuando la forma slanciata dell'edificio. Un altro elemento di attrazione, vero e proprio segno di riconoscimento di Rotterdam, sono le Cube Houses costruite da Piet Bloom nel 1984 per alternare, nel quartiere degli affari e delle banche, anche edifici di ►

► abitazione. Ogni casa cubica è formata da tre piani, con il vano delle scale inserito nel palo di appoggio. Bizzarre e ironiche, sembrano case-albero stilizzate e si possono visitare internamente, per capire come si possa vivere in una casa ad angoli appoggiata su uno spigolo.

C'è anche un percorso di sculture, come quello più famoso lungo il canale Westersingel: astratte o figurative, testimoniano quanti artisti abbiano lavorato per la città, da Rodin a Picasso da Moore a De Kooning. Ma le sculture sono disseminate ovunque, anche ai piedi dei grattacieli e dei centri commerciali. Ora drammatiche come il Monumento ai

Caduti con un foro al centro del corpo, a ricordo della guerra o Cascade, la scultura in poliestere alta otto metri che rappresenta una cascata di barili di petrolio. C'è poi tutto il fascino dell'archeologia industriale che vede il riutilizzo modernissimo e creativo dei vecchi terreni portuali, magazzini e moli: come il New York Hotel, un hotel ristorante ricavato da quella che era la sede della compagnia Holland-America Line, proprio sulla punta del terminal da cui partivano le navi passeggeri per la lunga traversata, nell'isola di fronte al centro città. Ci si arriva attraversando l'Erasmus Bridge, lungo 800 metri, soprannominato Il Cigno per

la sua struttura elegante, sostenuta da un asimmetrico pilone aereo di metallo alto 139 metri. [www.holland.com](http://www.holland.com)

E' un grande esempio di archeologia industriale rivisitata anche il recentissimo quartiere Flon a Losanna, sulla rive del Lago di Ginevra. Questa vecchia zona industriale centralissima, adibita a enorme magazzino merci fino agli anni '50, abbinato ad una linea ferroviaria, occupava fin da metà '800 una verde vallata dove scorreva il Flon, uno dei due fiumi che bagnano la città: e proprio qui Losanna costruì una buona parte delle sue fortune commerciali. Dopo anni di abbandono, è partito un originale progetto che, nel-





l'arco di un decennio, ha dato un nuovo volto al vecchio centro di stoccaggio. Le scelte urbanistiche sono state pensate con un design all'avanguardia, un sapiente utilizzo di vetri, tessuti translucidi, strutture metalliche, Moltissime le attività proposte nel quartiere: centri commerciali, scuole musicali e di danza, ristoranti, cinema e per ultimo, un hotel design. [www.lausanne-tourisme.ch](http://www.lausanne-tourisme.ch) [www.svizzera.it](http://www.svizzera.it)

In Austria, Innsbruck aggiunge al fascino di città racchiusa tra le montagne, anche l'audacia di modernissime creazioni architettoniche. Tra tutte la più spettacolare è l'impianto di

risalita progettato da Zaha Hadid, l'unica vincitrice donna del premio Pritzker, il più alto riconoscimento del mondo dell'architettura. A lei si deve il progetto sia delle stazioni degli impianti di risalita situati nel cuore di Innsbruck, ispirate allo sciogliersi dei ghiacciai, che il ponte sull'Inn: un incantevole mix di forme audaci e chiara funzionalità destinato agli spazi pubblici. La funicolare, che parte da 560 m e arriva a 860 m s.l.m. con una pendenza massima del 47%, dopo aver percorso 600 m sotto terra, attraversa un ponte ad S lungo 241,5 m, supportato da piloni alti 34 m,

sospeso sull'Inn con un'angolazione di 23°. Una traversata che lascia davvero senza fiato! [www.innsbruck.info](http://www.innsbruck.info).

[www.vacanzeinaustria.com](http://www.vacanzeinaustria.com)

Un altro polo di ricerca architettonica in Austria è la città di Bregenz, in Vorarlberg, la regione più occidentale, affacciata sul Lago di Costanza. Qui la forte presenza di architetti e di artigiani del legno, che fin dal '600 attingevano al ricco patrimonio boscoso della regione per creare capolavori, ha determinato grande interesse per il design e l'architettura. Ne sono derivati, negli ultimi anni, almeno due grandi opere, divenute simbolo della ►

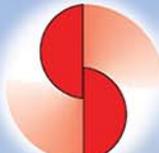
► città. Una è il Kunsthhaus Bregenz KUB, il Museo di Arte Contemporanea a forma di cubo, progettato da Peter Zumthor, che ha vinto il prestigioso "Premio di Architettura europea Mies Van der Rohe". Collocato proprio sul lungo lago, il KUB, fatto di vetro, acciaio e cemento, di grande rigore geometrico, appare dall'esterno come una lampada che assorbe la luce cangiante del cielo, il movimento del lago e riflette luce e colori all'interno. L'altra grande opera simbolo di Bregenz è il Festspielhaus o Palazzo del Festival. Accanto alle strutture fisse, che contengono sale per concerti, sale prove, e grandi

spazi multifunzionali, colpisce la struttura del teatro sull'acqua, a cui il lago costituisce un magnifico sfondo. [www.voral-rlberg.travel](http://www.voral-rlberg.travel) [www.bodensee-voralrlberg.com/it](http://www.bodensee-voralrlberg.com/it) Infine, in questa carrellata di grandi architetture firmate, non si può dimenticare un'opera ventennale ancora sorprendente. Il museo Guggenheim di Bilbao dimostra l'originale vitalità dei Paesi Baschi, proiettati da un passato di difficoltà economiche, in cui i cantieri navali e le aziende siderurgiche stavano progressivamente chiudendo, verso un'improvvisa ribalta di fama mondiale. Nel museo Guggenheim di Bilbao, inaugurato nel 1997, Frank

O. Gehry ha creato un capolavoro geniale di architettura "organica": animale mostruoso o navicella spaziale, elemento umano o creatura leggendaria, Il Guggenheim è affascinante e animato ad ogni ora del giorno e della notte, il titanio gli dà una brillante specchiatura che si modella nelle potenti, fantasiose linee curve, al limite dell'immaginabile. E il museo stesso che, al di là di ogni collezione permanente o estemporanea, è la prima opera d'arte da guardare, è una enorme nave ormeggiata dai volumi scomposti, per ricordare il porto e il passato della città. [www.guggenheim-bilbao.es](http://www.guggenheim-bilbao.es) ■



TRASPARENZA  
RISPARMIO  
CONVENIENZA

 **Claudio  
D'Orazio**

**Assicurazioni**

Agente generale dell'impresa:

**CARIGE ASSICURAZIONI**

GRUPPO BANCA CARIGE



**Tessera Claudio D'Orazio  
IN OMAGGIO  
per tutti gli assicurati**

*l'assicurazione per i camperisti,  
studiata da un camperista!*

**Vai sul sito [www.claudiodorazio.it](http://www.claudiodorazio.it)  
e fai il tuo preventivo personalizzato!**

Il titolare D'orazio Claudio Domenico "Impresa preponente" Carige Assicurazioni S.p.A. iscritto in data 1 febbraio 2007 con numero di iscrizione A000008089 alla sezione A del Registro Unico degli Intermediari assicurativi e riassicurativi, esercitando la sua attività in:

come raggiungerci  
con il navigatore  
satellitare GPS

Via Strada vecchia del Pinocchio, 31 - 60131 Ancona

Tel. 071 2905040 - 071 2863911 - Fax 071 2901271 - 071 2915508

[info@claudiodorazio.it](mailto:info@claudiodorazio.it) - [www.claudiodorazio.it](http://www.claudiodorazio.it)



N. 43.57417°  
E. 13.50545



# Le Marche, una Terra che ti ama



**Qui si trovano paesi e borghi che permettono allo sguardo di spaziare mentre ci raccontano di una storia lunga millenni**

Testo di Giuseppe Lambertucci - Foto di Alberto Bignami

**U**n operatore del settore turistico marchigiano ha puntualizzato che “una volta attraversate le Alpi si dovrebbe pagare un biglietto per visitare questo nostro meraviglioso Paese, un museo all’aperto, dove monti, mare, città d’arte, storia, cultura e paesaggi meravigliosi si susseguono creando attrattive per un turismo unico al mondo”

Malgrado i pesanti tagli decisi dal governo nazionale, che sembra non capire il valore di tesori così preziosi che dovrebbero essere il nocciolo della economia italiana, la regione Marche ha deciso di investire sul turismo, consapevole che rappresenta un settore importantissimo per lo sviluppo culturale ed economico anche in una prospettiva di reddito ed occupazione per le future generazioni. I turisti sono sempre più aperti ad esperienze multisensoriali emozionanti in tutti i momenti dell’anno convinti di cercare un luogo in cui si viva bene, trovando radici antiche, che vuole essere scoperto o riscoperto, e vissuto ma guardando al futuro.

Il turismo è un fattore trasversale a molti altri (ambiente, trasporti, urbanistica, infrastrutture, cultura, istruzione, agricoltura) ed è importantissima e necessaria una relazione tra pubblico e privato a ►





- formare una rete che dialoghi superando campanilismi e deleteri protagonismi: fare squadra tra tutte le realtà per un programma su un fattore assolutamente imprescindibile come il territorio. Un territorio delle qualità inteso a trecentosessanta gradi durante tutto l'anno per fornire al turista ciò che realmente chiede: un prodotto locale integrato dalla conoscenza delle abitudini, dei sapori, dei profumi della terra; un turismo che coinvolge tutti i settori dell'economia, della cultura, delle attività artigianali, della viabilità e dell'ambiente evidenziando i prodotti dell'agricoltura che sono vere eccellenze gastronomiche: una esperienza che rimanga veramente tale e non un semplice viaggio. La capacità del Fermano di riunire tutte le caratteristiche di un turismo di qualità è dimostrata dalle possibilità che si offrono al turista di vivere una vacanza completa sotto ogni aspetto, consigliando itinerari che portano dal mare ai monti Sibillini senza discontinuità per essere meravigliati e piacevolmente sorpresi su percorsi che ad ogni curva presentano visioni nuove. Paesi e borghi che permettono allo sguardo di spaziare mentre ci raccontano di una storia lunga millenni invitandoci a sostare e studiare la loro vita in cui l'archeologia ►

► picena e romana ci tramanda vestigia importanti: le cisterne romane a Fermo o l'anfiteatro di Falerone o la necropoli di Belmonte Piceno con le relative aree e musei. Gli stessi luoghi hanno offerto lo scenario per le produzioni artistiche dei fratelli Crivelli, pittori del '400 che hanno lasciato esempi della loro cura dei particolari, gusto per il colore e minuzioso disegno nelle chiese e nelle pinacoteche di Fermo, Massa Fermana, Monsampietro Morico, e di Lorenzo Lotto a Monte San Giusto e Mogliano. Pur nella convulsa operatività quotidiana, durante tutto l'anno, la vita si ferma per celebrare ricorrenze e sagre mostrando per ogni comunità la propria tradizione che per un breve attimo riaffiora cementando una appartenenza di cui essere fieri. ■



*Un turismo che durante tutto l'anno offre piatti caratteristici a seconda dei momenti: in inverno i prodotti derivati dal maiale (lonze, salami, prosciutti, salsicce e, in particolare, il ciabuscolo che è un macinato di carni sceltissime che si può spalmare sul pane) o, in primavera, le famose olive ripiene di carne e fritte.*

*Lungo la Valle dell'Aso una sequela di orti e frutteti che offrono prodotti sempre freschi; se poi ci si spinge fino ai centri del preappennino (Amandola, Montefortino, Smerillo) la cucina viene nobilitata da funghi e tartufi.*

*Naturalmente non possiamo dimenticare il mare con le sue peculiarità ittiche.*

*Rivolgendosi alle organizzazioni turistiche oppure alle associazioni di categoria come ai singoli Comuni è possibile avere notizie dettagliate sui tempi e sui modi per poter godere delle risorse messe a disposizione da una identità territoriale nata dal paesaggio, dalla cultura, dalle caratteristiche dei centri urbani e dalle aree rurali vissute dalle comunità e impreziosite dalle tradizioni. Ci riserviamo di tornare sull'argomento per fornire ai nostri lettori dettagliatamente le iniziative, che saranno molteplici, degne di essere vissute e.....gustate.*

# CAMPER

MAGAZINE



il primo e più importante  
programma televisivo italiano  
dedicato al turismo in movimento

## Camper Magazine va in onda



**SKY**

• DIFFUSIONE SATELLITARE  
IN CHIARO

SAT 8  
can. 859

MEDITERRANEO SAT  
can. 842

MOTORI TV  
can. 884

TELECOLORE  
can. 849

STUDIO 100 SAT  
can. 925

• PORT TV  
IL NETWORK DEI PORTI  
E DEL MARE  
per la programmazione  
di tutte le regioni dove  
viene irradiato il segnale,  
collegarsi al sito [www.porttv.it](http://www.porttv.it)

• DIFFUSIONE  
DIGITALE TERRESTRE

• CAMPANIA  
TELEVOMERO  
MERCOLEDÌ ORE 23.30  
REPLICA SABATO ORE 7.00

NAPOLITIVU  
SABATO ORE 13.03;  
REPLICHE: MERCOLEDÌ ORE 07.30  
E VENERDÌ ORE 20.25

TELECOLORE SALERNO

TELE PRIMA CASERTA  
MARTEDÌ ORE 22.30  
REPLICA SABATO ORE 13.30

CDS BENEVENTO  
LUNEDÌ ORE 18.30; REPLICA  
DOMENICA ORE 00.07

PRIMATIVVU AVELLINO  
SABATO 22.30  
DOMENICA 19.00

RETESEI  
(AVELLINO E BENEVENTO)  
MERCOLEDÌ ORE 19.30; VENERDÌ  
ORE 23.50; DOMENICA 08.50

MOLISE  
TELEMOLISE  
LUNEDÌ ORE 22.30 MERCOLEDÌ  
ORE 11.30 VENERDÌ ORE 12.00

MARCHE  
TV CENTRO MARCHE  
MARTEDÌ ORE 24.00; REPLICA  
VENERDÌ ORE 13.00

LAZIO  
RETE ORO  
MERCOLEDÌ ORE 23.30

TOSCANA  
8 TOSCANA  
\* (ITALIA 7)  
VENERDÌ ORE 01.00 REPLICHE:  
SABATO ORE 06.30 DOMENICA  
ORE 08.30 - 13.30  
\*(FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

RETE 37\* (ITALIA 7)  
MARTEDÌ ORE 06.00 E MERCOLEDÌ  
ORE 03.00  
\*(FA PARTE DEL CIRCUITO ITALIA 7)

TOSCANA-LIGURIA  
TELERIVIERA  
GIOVEDÌ ORE 17.45  
REPLICA SABATO ALLE ORE 20:00

EMILIA ROMAGNA  
VIDEOMODENATELESTAR\*  
SABATO ORE 24.30 REPLICHE  
DOMENICA ORE 23.15  
LUNEDÌ ORE 18.30  
\*(EMITTENTE COLLEGATA A  
TELERADIOCITTA')

EMILIA ROMAGNA  
TRC - TELERADIOCITTA'  
MERCOLEDÌ ORE 13.30

EMILIA ROMAGNA  
TELEREGGIO  
MARTEDÌ ORE 10.00 E ORE  
17.10  
REPLICHE:  
VENERDÌ ORE 24.00  
SABATO ORE 15.40

LOMBARDIA  
(BRESCIA E PROV.)  
SUPERTV  
MERCOLEDÌ ORE 15.00  
REPLICA DOMENICA ORE 12.00

LOMBARDIA  
(COMO-SONDRIO-LECCO)  
TELEUNICA  
VENERDÌ ORE 16.30  
DOMENICA ORE 12,00

PIEMONTE  
TELECUPOLE  
SABATO ORE 11.00; REPLICA  
LUNEDÌ ORE 18.00

FRIULI E TRENTO  
TELEQUATTRO  
DOMENICA ORE 14.00  
LUNEDÌ ORE 11.30

VENETO  
EDEN TV  
LUNEDÌ ORE 21.30  
REPLICHE:  
MARTEDÌ ORE 12.10  
SABATO ORE 19.30

PUGLIA  
STUDIO 100  
LUNEDÌ ORE 18.35

ANTENNA SUD  
SABATO ORE 13.30 REPLICA  
DOMENICA ORE 13.30

CALABRIA  
REGGIO TV  
MARTEDÌ ORE 22.15  
IN REPLICA:  
GIOVEDÌ ORE 11.00 E SABATO  
ORE 17.35

RETE 3  
LUNEDÌ ORE 21.00; REPLICHE:  
MARTEDÌ ORE 09.00 E MERCOLEDÌ  
ORE 02.00

SICILIA  
TELEVALLO  
MARTEDÌ ORE 10.30  
MERCOLEDÌ ORE 13.00  
VENERDÌ ORE 21.00  
DOMENICA ORE 23.00

## Viterbo

### TURISMO SOCIALE E ASSOCIATO

Conto alla rovescia per la XII edizione della Borsa del Turismo Sociale e Associato che si svolgerà a Viterbo, dal 3 al 6 marzo prossimi.

La manifestazione che si colloca fra le più rappresentative Borse di prodotto del turismo nazionale è organizzata dalla Società Rete System Srl, titolare del marchio "BTSA-Borsa del Turismo Sociale e Associato" e dal CAT (Centro Assistenza Imprese) della Confesercenti di Viterbo e vede come partner la Regione Lazio, l'Unioncamere Lazio, la Camera di Commercio di Viterbo, l'Assessorato al Turismo della Provincia di Viterbo, l'Amministrazione Comunale di Viterbo e gode del patrocinio dell'Enit/Agenzia Nazionale per il Turismo e del Ministero del Turismo.

Al Workshop di lunedì 4 marzo parteciperanno circa 80 buyers e più di 350 sellers. Tra i buyers è prevista la partecipazione di una folta delegazione di operatori stranieri provenienti dall'Europa, soprattutto del Nord e dell'Est e qualcuno anche da paesi extra europei. Visto il grande successo riscontrato presso gli operatori dell'offerta, si ripeterà l'esperienza degli scorsi anni collocando accanto ai rappresentanti italiani della domanda anche alcuni operatori stranieri.

Tra le novità di quest'anno, un Convegno imper-

niato sui problemi più importanti del turismo nazionale e sulla crisi economica che ha colpito anche questo settore. Al Convegno, previsto per sabato 2 marzo, parteciperanno i massimi esponenti delle Associazioni di categoria, delle Imprese e degli Enti Locali.

"Il turismo associato – afferma Nicola Ucci, Amministratore delegato della Rete System Srl – è una risorsa fondamentale in un periodo di crisi economica per sostenere i flussi turistici pluristagionali e destinazioni legate sia all'ambiente che alla cultura, all'enogastronomia, alle vacanze attive e ad altri segmenti in crescita, come il wellness ed il rurale".

"L'evento, continua Vincenzo Peparello, Amministratore del Cat di Viterbo ed esperto di marketing, è di eccezionale importanza per l'economia turistica del territorio sia per la qualificata adesione di centinaia di operatori italiani e stranieri e della stampa di settore che come sempre assicura il proprio apporto, sia per i temi che saranno sviluppati e che riguarderanno la situazione attuale, le prospettive di sviluppo e le strategie di marketing territoriale orientato e la destagionalizzazione dei flussi turistici".

*Antonella Fiorito*



## Confederazione Mobilità Dolce GIORNATA DELLE FERROVIE DIMENTICATE

**G**iunge alla sesta edizione la Giornata nazionale delle Ferrovie dimenticate, organizzata e coordinata dalla Confederazione Mobilità Dolce (Co.Mo.Do.) che sostiene mobilità alternativa, uso del tempo libero, turismo e attività all'aria aperta con mezzi e forme ecocompatibili, alla quale aderiscono associazioni ambientaliste, di mobilità sostenibile, di promozione del turismo ferroviario, di salvaguardia del paesaggio quali, tra le altre, Touring, CAI, Italia Nostra, Legambiente, WWF Italia, Ferrovie turistiche italiane.

Il progetto, nato da un'iniziativa dell'Associazione Italiana Greenways per preservare la memoria dei tracciati ferroviari non più utilizzati esistenti in Italia, persegue l'obiettivo di promuovere una rete di mobilità dolce che recuperi e valorizzi infrastrutture territoriali dismesse (ferrovie, strade arginali, percorsi storici) da trasformare in piste ciclabili o pedonali o da rilanciare come ferrovie turistiche.

Le cosiddette ferrovie "minori", finanziate dalle amministrazioni locali a sostegno dell'economia territoriale, hanno consentito i collegamenti con località poste fuori dalle direttrici principali fino alla metà del '900, quando l'affermarsi dell'industria automobilistica ha personalizzato i mezzi di trasporto.

Si tratta di un patrimonio di notevole valore storico e artistico, che ha disegnato il paesaggio italiano, ormai spesso abbandonato all'incuria degli uomini e all'oltraggio della natura, che potrebbe essere riconvertito valorizzando il territorio.

Nei tratti ancora in funzione ma con scarso traffico locale e in quelli dismessi che si snodano in aree paesaggisticamente rilevanti come Parchi e Riserve, l'opzione turistica può rappresentare una modalità di fruizione "lenta" e



rispettosa dell'ambiente.

Tra le numerose proposte, segnaliamo l'esperienza che si può vivere in Molise percorrendo la "Transiberiana d'Italia", da Sulmona a Isernia, su un treno turistico.

Nel Lazio l'escursione attraverso le bellezze paesaggistiche, naturalistiche e archeologiche della Tenuta Borgo della Farnesiana, costeggiando un tratto della ferrovia Civitavecchia-Orte, potrebbe diventare un percorso ciclopedonale.

Nel Cilento, partendo dal borgo di San Severino che domina la valle del Mingardo con vista sui tre ponti, si transita sul ponte di epoca fascista costeggiando il ramo dismesso della Salerno-Reggio Calabria, si imbecca la mulattiera "Via dei Briganti" fino al castello normanno di Montelmo e si scende lungo le gole del fiume fino al ponte medievale.

Tariffa di partecipazione variabile relativamente a ciascun percorso

Informazioni, elenco e dettagli degli eventi in programma su

[www.ferroviedimenticate.it](http://www.ferroviedimenticate.it)

## SALVO NICOTRA

## Decontestualizzazione della forma

Testo di Guerrino Mattei

Nel passato, anche presso le popolazioni primitive, ovunque la forma si sia allontanata dalla rappresentazione realistica essa è arrivata ad un'astrazione solo apparente, senza essere astratta nel senso dell'arte contemporanea. Forma o non forma? Questo poco importa per quegli artisti che altercano con il colore processando violentemente ciò che armonia e poetica impongono ad un tracciato eticamente ben rappresentato e stilisticamente riconducibile alla decifrazione del vero, per una verità intimista spesso da intuire ed altre volte forzatamente mediata nell'impossibilità di una organica lettura.

Salvo Nicotra, artista di quella terra che vide la presenza dei cicopi e lo splendore della Magna Grecia, nelle tele "frattura" con la spatola questa contestualizzazione nella sua generalità, affidando all'irrazionalità l'organizzazione della forma e dell'opera come narrato di un fatto emotivo, introiettato prima ed esaustivamente riprodotto dopo, con una visione che irrompe nell'informale fuori da ogni correntismo che la incaselli. Ciò non significa che nel suo "narrare" non ci sia un valore estetico diverso là dove l'antico assunto dell'effigiazione si è perduto.

Aristocrazia del colore, equilibrio delle masse e tagli impostativi velocizzati da una divisione innata dello spazio dialogano con quanto il riguardante vede oltre l'accezione comune del quadro, oltre i quattro angoli che tutto questo concludono.

L'assenza di figurazione codificata, che nella storia dell'arte rappresenta una singolarità, non intralcia minimamente la speculazione estetica, il cui scopo è quello di spiegare l'opera d'arte senza occuparsi del suo soggetto. Nicotra riconosce la forma indipendente, liberata dal contenuto facendola diventare a sua volta contenitore di se stessa, cosicché la sua libertà l'avrebbe condotta fino all'astrazione.

Kant per primo distingue la "bellezza libera" dalla "bellezza aderente". Per bellezza libera il filosofo intende quella dei motivi ornamentali, cioè una forma che in sé non significa nulla perché, a differenza della bellezza aderente, che è propria di ogni essere o oggetto concreto, trova il suo senso nell'essere legata ad un certo essere o oggetto.

Questa presa di coscienza dell'autonomia della bellezza nei confronti della forma la ritroviamo processata nelle opere dell'artista e questa personale è la



testimonianza tangibile in tutta la sua epifanica spontaneità.

Salvo concepisce l'arte come coniugazione del rapporto tra uomo e mondo esterno per superare quello che Worringer definiva "il nostro limitato punto di vista di europei" che non vediamo la forma se non facendo riferimento all'arte classica e rinascimentale.

"Mi propongo di decontestualizzare la forma instaurando nei miei lavori - afferma l'artista siciliano - un rapporto di confidenza totale e felice tra l'uomo e i fenomeni esterni, mentre la spinta dell'astrazione rappresenta, al contrario, la conseguenza di una forte inquietudine interiore, provocata dai fenomeni circostanti, dando così vita in pittura, per la legge del contrappasso, ad un'accentuazione fortemente trascendentale di tutta l'immaginazione".

Info:

Piazza Pasini, 1  
95024 Acireale - Catania  
e-mail. salvo.nicotra@tin.it

## ANGELINO BALISTRERI A CORRIDONIA

### 80 anni trascorsi nell'arte

Testo di Guerrino Mattei

Nel Palazzo Persichetti Ugolini di Corridonia, ridente centro medievale nel maceratese, è stato festeggiato di recente il maestro Angelino Balistreri per i suoi 90 anni, consacrati con una prestigiosa onorificenza per il suo alto merito artistico da parte del Presidente della Repubblica Giorgio Napolitano che motiva gli oltre "ottant'anni di vita trascorsa nell'arte".

Accoglienza migliore dopo il meritato riconoscimento non poteva riservarle il Comune marchigiano onorandolo con l'apertura di una sua mostra permanente nella Biblioteca dello stesso palazzo, nella quale sono raccolte importanti opere donate dall'artista attraverso gli anni.

Sono dipinti e sculture con creazioni dell'ultimo periodo ed altre che, attraverso il loro percorso, ricompongono la sua formazione iniziata già all'età di sette anni nella bottega del pittore-decoratore Baciccia Scano, per eseguire successivamente opere a soggetto religioso nelle più importanti chiese della Sardegna ed altrove.

Novant'anni passati, portati bene di testa e fisicamente scattante. L'artista nasce a Nato a Quartu S. Elena (Cagliari). A quattordici anni espone a Genova ottenendo il "Premio

Ansaldo". Dopo aver soggiornato per lunghi periodi a Roma, nel dopoguerra ha scelto le Marche come regione elettiva stabilendosi definitivamente a Corridonia, ove vive ed opera. Nell'arte di Angelino Balistreri non mancano esempi di astrazione occasionale, pur rimanendo fondamentalmente un pittore figurativo. Nel suo ripercorrere il colore della storia ove ogni coordinazione cromatica, saldata all'osservazione della quotidianità, mutua un assoluto che non si sostanzia di novità ma di rigenerazione figurale, nella quale il segno è un pretesto e il colore l'asserzione di un proponimento che nasce da una profonda meditazione sull'estetica, manifestata fin dai primi anni del suo viaggio creativo.

L'artista è giunto alla pittura per vocazione sofferta più che per folgorazione divina. La necessità di dare animisticamente vita alle sue trattazioni la ritroviamo nella coerenza di quanto manifesta, in quell'unità stilistica che processa introiettivamente una effigiazione ove il tempo aggrega ogni esperienza e la ragione ne persegue il trionfo. Timbro e tonalismo, con una forte propensione ai colori robusti in cui la luce concorre alla vividezza della composizione, si affrontano e si scontrano in



un' insiemistica che ricorda l'affresco e la versatilità dei maestri rinascimentali.

Con queste aperture epifaniche sull'artista, a volte volutamente arbitrarie, il fruitore se non vede il tessuto innovativo deve pensare ad una specie di disturbato mentale, ad un uomo che nella pittura scarica gli istinti peggiori prospettando articolazioni nevrotiche, però immancabilmente belle e meditate, senza nessun costruito creativo o quanto meno dagli esiti occasionali, per quanto apprezzabili.

Balistreri non è questo e neppure la negazione di quanto è stato detto e scritto sul suo linguaggio espressivo. Egli sa perfettamente che ogni voce aggiunta al coro non cambia minimamente la sua "irrazionale" creatività e la voglia innata di scoprire e di riprodurre.

Info

Studio: Piazza del Popolo, 15  
Corridonia – Macerata  
Tel: 0733.432485

### SCOPRIRE IL VATICANO CON UNA GUIDA COMPLETA

Storia, notizie, informazioni e curiosità del patrimonio artistico e culturale della città del papa

Testo di Antonella Fiorito - Fotodi Musei Vaticani

**T**ra le tante guide uscite in questi ultimi mesi questa è sicuramente la più prestigiosa sia per lo spessore culturale, sia per i curatori (32 esperti di eccellenza) e per il repertorio fotografico a colori straordinario per quantità, qualità e rarità.

Si tratta di una pubblicazione di grande rilevanza storico culturale di uno stato che possiede, in meno di un chilometro quadrato, la massima concentrazione di beni artistici del mondo.

L'opera racconta non solo i luoghi visitabili del piccolo Stato, ma anche le zone meno accessibili, o non visitabili o posti dove si può accedere seguendo determinate procedure, tutte indicate nella parte finale del volume. Ogni settore, monumento e realtà museale è presentato

con una parte storica, che precede la descrizione o visita. Ogni testo è firmato da un singolo studioso e la guida si avvale di esperti indiscussi sia nella stesura dei testi che nell'esposizione del lavoro. E' una guida, scritta in modo semplice ed esaustiva e si rivolge a tutti: turisti, pellegrini, studiosi.

Si tratta di un libro straordinariamente vario, che accanto ai nuclei più celebri della basilica e dei musei, dalla Cappella Sistina alla Pinacoteca, consente la scoperta di contesti meno noti e più difficilmente accessibili come il Palazzo Apostolico e i Giardini, fino ai quartieri moderni. Oltre alle due parti principali (la Città del Vaticano e i Musei Vaticani) vi è una terza parte, particolarmente utile al visitatore, nella quale si trovano tutte le informazioni utili





alla visita.

Il prof. Roberto Cassanelli, che ha curato la prima parte del volume, ha sottolineato la gestazione lunga e complessa del volume e l'obiettivo preciso di evitare contributi troppo specializzati ma senza trascurare nulla: "All'interno, delle Mura vaticane abbiamo censito tutto, e questo credo sia il principale merito. Il più importante elemento di interesse del volume è quello di aver tentato per la prima volta di fare un inventario del patrimonio, senza introdurre elementi di discriminazione qualitativa. E' censito tutto, e naturalmente a ciascun monumento è dato il suo valore".

Per il direttore della Lev, don Giuseppe Costa: "La guida è il risultato anche dell'impulso e della spinta che il Santo Padre ha dato sempre alla cultura. Il Vaticano non aveva una guida di questo tipo e, per la prima volta, siamo riusciti a prepararla. Si affianca ora alle grandi guide che sono in giro per il mondo. Si può parlare di un vero e proprio 'Baedeker' vaticano. Il Santo Padre ci ha sempre richiamato all'attenzione al Bello, all'arte, perché l'arte e il Bello ci avvicinano a Dio. Il fatto che noi attraverso que-

sta guida presentiamo il patrimonio della Città del Vaticano alla grande massa dei turisti ci riempie anche - direi - di un pizzico di orgoglio".

Le diverse sezioni della guida sono state redatte con l'accordo e sotto la responsabilità delle varie istituzioni vaticane (Reverenda Fabbrica di San Pietro, Biblioteca Apostolica, Archivio segreto, Musei Vaticani).

L'opera è stata realizzata con la collaborazione di tre realtà editoriali, due vaticane ed una italiana: la Libreria Editrice Vaticana, le Edizioni dei Musei Vaticani e l'Editoriale Jaca Book di Milano.



## Nizza, dove il Carnevale sembra non finire

È una festa che dura fino al 6 marzo, con carri burleschi che sfilano lungo la Promenade e la battaglia dei fiori

Qui il carnevale inizia che siamo ormai in quaresima, ed è spettacolo puro, adrenalina che scorre, un'antologia di colori e profumi con due sfondi che si confondono: le Alpi imbiancate di neve e la baia di un azzurro che coinvolge ed affascina sotto i raggi di un sole già primaverile.

Il filo comune è una canzone, anzi la canzone "Nissa la bella" suonata e cantata nella parlata locale all'inizio del carnevale.

Siamo nella capitale della Costa Azzurra, nella nuova città metropolitana, riferimento di un territorio che coniuga le montagne con le sue stazioni sciistiche ad una delle baie più belle e preziose del Mediterraneo.

Carnevale e battaglia dei fiori: carri burleschi dedicati ai Cinque Continenti la sera, carri fioriti che sfilano sulla Promenade il pomeriggio.

"Ce n'è per cento carnevali", avrebbe scritto Fenoglio parafrasando i suoi "Ventitré giorni della città di Alba".

È un carnevale diverso dagli altri, signorile e di popolo allo stesso momento, vissuto ed ammirato, che coinvolge migliaia di persone sulle tribu-



ne che si affacciano in Piazza Massena o sul Quai des Etats Unis e sulla Promenade des Anglais ed altrettanti in strada, protagonisti più che comparse di un

evento che quest'anno raggiunge i 140 anni.

Il filo comune è sempre lo stesso, quel canto che sembra sgorgare dal mare o scendere dalle montagne

innestate, che ti prende mentre tante splendide ragazze lanciano i fiori o di fronte all'immenso carro carnevalesco che percorre le vie cittadine in mezzo alla gente, unendo popoli diversi in un comune sogno di serenità.

“Oh, mia bella Nizza  
Regina dei fiori  
Canterò le montagne  
La tua sontuosa cornice,  
La tua campagna verde  
Il tuo sole d'oro.  
E griderò sempre  
Nel mio ritornello:  
Viva, viva Nizza la Bella”

Una città che si riconosce nel proprio particolare, che ne va orgogliosa e che guarda alla propria storia come ponte verso il futuro, aprendosi alla cultura, allo sport ed alle tradizioni.

Tre settimane piene, fino al 6 di marzo, l'occasione per vivere questa festa non si esaurisce in un solo week end, come tutte le cose buone si può gustare con calma e magari riassaporare il piatto la settimana successiva. ■





# TURISMO

all'aria aperta

CAMPEGGIO E TEMPO LIBERO: IL SETTIMANALE DELLA VACANZA IN LIBERTÀ

Gruppo Editoriale Turismo Itinerante  
Via di Vittorio 104 - 60131 Ancona  
Tel./Fax 071 2901272